

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



VALTEC

Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



КЛАПАНЫ РАДИАТОРНЫЕ, ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ, ПРИВАРНЫЕ С ПАТРУБКОМ ЗАМЫКАЮЩЕГО УЧАСТКА

Артикул: **VT.035**



ПС - 24082

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

1. Назначение и область применения

1.1. Термостатические радиаторные клапаны предназначены для автоматического или ручного регулирования расхода теплоносителя с температурой до 120°C и рабочим давлением до 1,6 МПа включительно через отопительный прибор одноконтурной системы водяного отопления.

В основном, клапаны, укомплектованные термочувствительными головками, используются в качестве терморегуляторов, встраиваемых в стальные отопительные конвекторы.

1.2. Клапаны соответствуют требованиям стандарта EN 215, часть 1 и ГОСТ 30815.

1.3. Регулирование потока теплоносителя может осуществляться - при комплектации термостатической головкой (VT.1000; VT.5000 и подобными) в зависимости от температуры внутреннего воздуха в помещении; - при комплектации сервоприводом (VT.ТЕ 3040 или подобным) - по команде автоматического устройства управления (комнатный термостат, контроллер и т.п.);

1.4. Использование термостатических клапанов с термоголовками (терморегуляторами VT.1000 и VT.5000) позволяет автоматически поддерживать температуру воздуха в помещениях на заданном уровне с точностью до 1°C.

1.5. Клапаны выпускаются в правом и левом исполнении (индексы «R» и «L» к марке). Для определения исполнения необходимо посмотреть на клапан со стороны штока, так чтобы байпас был направлен вниз. При этом направление короткого патрубка крана будет указывать на его исполнение (патрубок вправо-«R»; патрубок влево-«L»)..

2. Технические характеристики

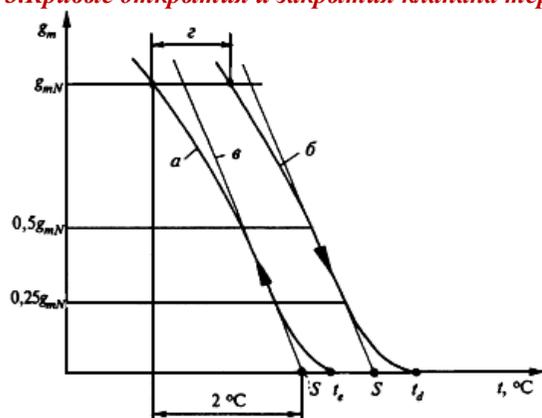
№	Характеристика	Ед. изм.	Значение
1	Рабочее давление,	бар	16
2	Пробное давление	бар	24
3	Предельное давление (снятие резьбы золотникового узла)	бар	140
4	Максимальная температура рабочей среды	°C	120
5	Допустимая температура среды, окружающей клапан	°C	От +5 до +90
6	Максимальная влажность среды, окружающей клапан	%	80
7	Номинальный перепад давления на клапане (перепад построения графиков открытие/закрытие)	бар	0,1

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

8	Высота подъема золотника	мм	4
9	Диаметр седла клапана	мм	17,5
10	Площадь седла	мм ²	240
11	Номер стандарта на габаритные и присоединительные размеры		HD 1215-2 Part2
12	Резьба под термостатическую головку или привод		M30x1,5
13	Полный средний срок службы	лет	30

3. Кривые открытия и закрытия клапана терморегулятора



Условные обозначения по ГОСТ 30815

№	Обозначение	Расшифровка обозначения
1	g_m	величина потока теплоносителя
2	g_{mN}	номинальная величина потока для промежуточного положения рукоятки установки температуры
3	$g_{m \max}$	максимально достигаемая величина потока при перепаде давлений 0,1 МПа
4	g_{ms}	величина потока, достигаемая при температуре S-2 °C и перепаде давлений 0,01 МПа при всех возможных положениях рукоятки установки температуры
5	$g_{ms \max}$	величина потока при максимальном положении рукоятки установки температуры
6	$g_{ms \min}$	величина потока при минимальном положении рукоятки регулятора температуры

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

7	g_{mx1}, g_{mx2}	вспомогательные значения величины потока для измерения времени срабатывания
8	t_s	температура датчика, соответствующая g_{ms} , °C
9	$t_s \max$	значение температуры датчика при максимальном положении рукоятки установки температуры, °C
10	$t_s \min$	значение температуры датчика при минимальном положении рукоятки установки температуры, °C
11	t_d или t_e	температура датчика, соответствующая $g_m = 0$ на кривой открытия или закрытия
12	ΔP	перепад давлений теплоносителя на входе и выходе из регулирующего клапана

4. Технические характеристики терморегуляторов (клапаны с жидкостными термоголовками VT . 5000)

№	Характеристика	Ед.изм	Значение характеристики	Нормативные требования
1	Влияние перепада давлений ($\Delta P > 0,01$ МПа)	°C	0,6	Не более 1
2	Влияние статического давления (изменение давления от 0,01 МПа до 1 МПа)	°C	0,75	Не более 1
3	Гистерезис	°C	0,45	Не более 1
4	Разница температур в точке S и t_d	°C	0,8	Не более 0,8
5	Влияние изменения температуры теплоносителя ($\Delta t = 30$ °C)	°C	0,6	Не более 1,5
6	Время срабатывания (реакции)	мин	18	Не более 40
7	Изменение t_s после 5000 циклов ручного открытия-закрытия	°C	1,2	Не более 2
8	Изменение g_{mN} после 5000 циклов ручного открытия-закрытия	%	13	Не более 20
9	Изменение t_s после испытаний на температурную устойчивость (5000 циклов попеременного погружения в воду 15 °C и 25 °C)	°C	1,4	Не более 2
10	Изменение g_{mN} после испытаний на температурную устойчивость (5000 циклов попеременного погружения в воду 15 °C и 25 °C)	%	13	Не более 20

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

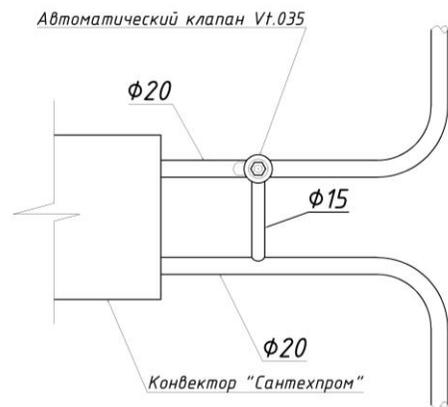
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

11	Изменение t_s после испытаний на сопротивление температурным воздействиям (-20 °С -6 ч., +50 °С -6 ч., +40 °С -6ч; +20 °С -24 ч.)	°С	1,35	Не более 1,5
12	Изменение t_s после испытаний на сопротивление температурным воздействиям (-20 °С -6 ч., +50 °С -6 ч., +40 °С -6ч; +20 °С -24 ч.)	%	14	Не более 20

5. Таблица пропускной способности клапана (клапаны с жидкостными термоголовками VT . 5000 при перекрытом байпасе)

Значение коэффициента пропускной способности K_v при разнице в температуре от точки S , м3/ч				K_{vs} , м3/ч
1°С	1,5°С	2°С	3°С	
0,64	1,05	1,25	1,97	5,10

6. Таблица коэффициентов затекания при установке в стальной конвектор «Сантехпром» (Dст-20; Dзу-15, Dп-20)

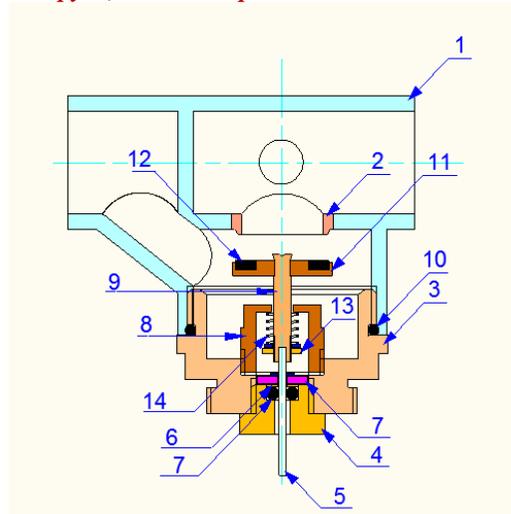


Длина конвектора «Сантехпром»	Значение коэффициента затекания при разнице в температуре от точки S , при калибровочном отверстии 13 мм				
	1°С	1,5°С	2°С	3°С	Открыт 100%
От 400 до 1200 мм	0,12	0,18	0,21	0,28	0,48
От 1200 до 3000 мм	0,11	0,17	0,20	0,27	0,42

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

7. Конструкция и материалы

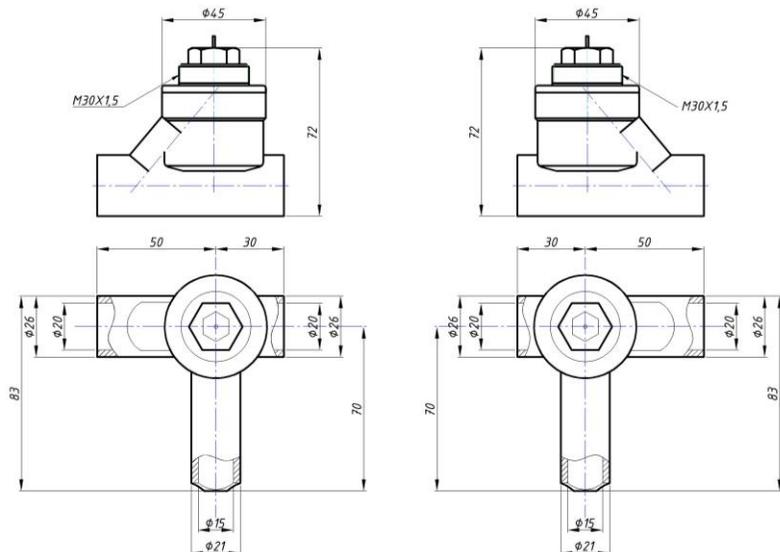


№	Наименование	Материал	Норматив, марка
1	Корпус	Сталь углеродистая	EN 1.1151
3	Крышка корпуса	Латунь	CW617N
4	Гайка сальниковая	никелированная	
5	Толкатель	Сталь нержавеющая	AISI 304
2	Седельная вставка	Латунь	CW614N
6	Прокладка уплотнительная	Тефлон	P.T.F.E
7,10	Кольцо уплотнительное	Этилен-пропиленовый эластомер	EPDM
8	Обойма	Латунь	CW614N
9	Шток	Латунь	CW614N
11	Золотниковая тарелка	Латунь	CW614N
12	Золотниковая прокладка	EPDM	EPDM
13	Гайка упорная	Латунь	CW614N
14	Пружина	Сталь нержавеющая	AISI 304

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

8. Габаритные размеры



VT.035.R (Правый)

VT.035.L (Левый)

9. Указания по монтажу

9.1. Перед приваркой клапана к трубопроводам и радиатору, крышку корпуса с золотниковым узлом следует снять во избежание повреждения уплотнительных прокладок и золотника

9.2. Направление потока теплоносителя должно быть из короткого патрубка Ду20 в направлении длинного патрубка Ду20.

9.3. При одевании термоголовки на клапан, она должна быть установлена в положение максимального открытия (наибольшее значение по шкале).

9.4. Клапан может использоваться с термоголовками, имеющими присоединительный размер М30х1,5

9.5. При приварке патрубка замыкающего участка к обратному трубопроводу необходимо в обратной трубе рассверлить отверстие диаметром 15,4мм. При этом, паспортный коэффициент затекания обеспечивается калиброванным отверстием во втулке замыкающего участка.

10. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

10.1. Клапан должен эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в технических характеристиках.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

10.2. Установка запорной и регулирующей арматуры на байпасе не допускается.

10.3. Разборка клапана допускается только при слитом теплоносителе. Замена сальникового кольца уплотнения штока может производиться без опорожнения системы отопления.

10.4. Полное перекрытие клапана обеспечивается только полным закручиванием колпачка ручной регулировки. Термоголовка полностью клапан не перекрывает (защита от замораживания).

10.5. Срок службы клапана рассчитан, исходя из предельного содержания кислорода в теплоносителе не более 50 мкг/л.

11. Условия хранения и транспортировки

11.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

11.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

12. Консервация

12.1. Консервация изделия производится в закрытом вентилируемом помещении при температуре окружающего воздуха от 15 до 40°C и относительной влажности до 80% при отсутствии в окружающей среде агрессивных примесей.

12.2. Консервация изделия производится в соответствии с требованиями ГОСТ 9.014

12.3. Срок защиты без переконсервации – 5 лет.

12.4. По конструктивному признаку изделие относится к группе исполнения В4 по ГОСТ 12997.

13. Утилизация

13.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями на 27.12.2009), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции с 01.01.2010г) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

13.2. Содержание благородных металлов: *нет*

14. Гарантийные обязательства

14.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

14.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

14.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

14.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

15. Условия гарантийного обслуживания

15.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

15.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

15.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

15.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

15.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными

Valtec s.r.l.
Amministratore
Delegato

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара **КЛАПАНЫ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ ,
РАДИАТОРНЫЕ, ПРИВАРНЫЕ**

№	Марка	Количество	
1	VT.035		
2			

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать
торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ _____ (подпись)

**Гарантийный срок - Восемьдесят четыре месяца с даты
продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11 литер «П», тел/факс (812)3247742, 5674814

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: «__» _____ 20__ г. Подпись _____